REPUBLIC OF RWANDA



FORMAT FOR THE PUBLICATION OF RESULTS OF TENDER AWARDED (Article 9 of Ministerial order N° 001/08/10/MIN of 15/01/2008 establishing regulations on public procurement and standard bidding documents)

Name of the procuring entity: National Institute of Statistics of Rwanda (NISR)

Financial year : From 01st July 2013 to 30th June 2014

Covered period : October 2013

Type of tender : Goods and non consultancy Services

| Nº | Title of the tender | Nombre de soumissionnaire s/Number of bidders | Nom du soummissionnai re /Name of bidder | Prix offert à l'ouverture des offres par chaque soumissionnaire / Prices | Attributaire/ Successful bidder | Montant contractuel/ Contract amount (In Rwf) | Délai d'exécution ou de livraison/ execution or delivery period |
|----|-----------------------------------|--|---|---|---------------------------------------|--|---|
| 1. | Hotel facilities in Kigali | 1. Club House | August M. | Basing on the | 1.Club House | The unit prices | Framework |
| | City for meeting, | la Palisse; | | unit prices | La Palisse; | detailed in the | contract starting |
| | workshops, seminars, | 2. Le | Makuba Aaron | Basing on the | | financial | from 16th July |
| | training, exam sessions, | Printemps | | unit prices | 2. Le | proposal will be | 2013 to 15 th July |
| | general staff meetings, | Hotel Ltd; | | | Printemps | used for | 2015. |
| | etc. | 3.Hotel Hilltop | Mukakigeli | Basing on the | 3. Hotel | contractual | |
| | MEDIUM LEVEL | and Country | Beatrice | unit prices | Hilltop and | obligations and | |
| | | Club | | | country club | purpose: | |

| | Г | 4.0 4.77 | 0:1: 1 | D : .1 | <u> </u> | 1 | T |
|----|-----------------------------------|-----------------|---------------|---------------|---------------|-----------------------|-------------------------------|
| | | 4.SportsView | Sikimondo | Basing on the | | | |
| | | Hotel | Vincent | unit prices | | | |
| | | | | | | Framework | |
| | | 5.Kigali | Semugaza | Basing on the | | Contract for 2 | |
| | | Diplomat Hotel | Alphonse | unit prices | | years:/ <u>July13</u> | |
| | | p | | l man partie | | | |
| | | 6.Classic Hotel | Niyonilingiye | Basing on the | | -2,905,000; | |
| | | o.Classic notei | | _ | | <u>- 334,500</u> ; | |
| | | | Jean Paul | unit prices | | 3,239,500 | |
| | | | | | | Aug.13 | |
| | | | | | | -137,000 | |
| | | | | | | - <u>137,500</u> | |
| | | | | | | 274,500 | |
| | | | | | | Cumulative end of | |
| | | | | | | Aug.13: | |
| | | | | | | Rwf 3,514,000 | |
| | | | | | | September13: 0 | |
| | | | | | | October 13 | F /10 /10 |
| | | | | | | -702,000 | 5/10/13 |
| | | | | | | -3,361,000 | 3/10/13 |
| | | | | | | - 189,000 | 3/10/13 |
| | | | | | | - 958,000 | 31/10/13 |
| | | | | | | 5,210,000 | |
| 2. | Hotel facilities in Kigali | 1.KIGALI | Charles MUIA | Basing on the | 1.KIGALI | The unit prices | Framework |
| | City for meeting, | SERENA | | unit prices | SERENA | detailed in the | contract starting |
| | workshops, seminars, | HOTEL; | | difft prices | HOTEL; | financial | from 30th July |
| | | поты, | | | поты, | | |
| | training, exam sessions, | 0.1.77.000 | | | 0.1.73.44.0.0 | proposal will be | 2013 to 30 th July |
| | general staff meetings, | 2.LEMIGO | Leonard | Basing on the | 2.LEMIGO | used for | 2015. |
| | etc. | HOTEL | KANANIRA | unit prices | HOTEL | contractual | |
| | VIP LEVEL | | | | | obligations and | |
| | | | | | | purpose. | |
| | | | | | | Framework | |
| | | | | | | Contract for 2 | |
| | | | | | | years. | |
| | | | | | | August 2013: | |
| | | | | | | - 1,034,100; | |
| | | | | | | - 500,000; | |
| | | | | | | 1,534,100 | |
| | | | | | | September 2013: | |
| | | | | | | -875,000 | |
| | 1 | | | Í | | I -013,000 | |

| | | | | | | Cumulative by end of September 13: 2,409,100 October 2013: 735,000 Total:735,000 | 15/10/2013 |
|----|---|--|--|--|---|---|--|
| 3. | Sourcing of Hotels, Motels, etc to organize conference facilities, accommodation services and other logistical requirements located outside of Kigali City. Medium Level in all Provinces. | 1. Centre Pastoral Notre Dame de Fatima; 2.La Palme Hotel; 3.Dereva Hotel 4.Nyanza Heritage Hotel | Ferdinand Hagabimana Sebagabo Nizeyimana Emmanuel Methode Dereva Rucamubicika Vincent | Basing on the unit prices Basing on the unit prices Basing on the unit prices Basing on the unit prices | 1. Centre Pastoral Notre Dame de Fatima; 2.La Palme Hotel; 3.Dereva Hotel | The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose: Framework Contract for 2 years: July13 - 720,000; - 225,000; -1,000,000; 1,945,000 August 2013 - 300,000 - 114,460,000 - 4,226,700 118,986,700 Cumulative up to end of Aug.13: 120,931,700 SEPTEMBER 2013: - 240,000 - 190,000 - 105,000 - 420,000 | Framework contract starting from 30th July 2013 to 30th July 2015. 7 days-21/7/13 3 days-2/9/13 30 days-21/9/13 4 days-30/8/13 4 days-30/8/13 4 days-26/9/13 9 days-26/9/13 9 days-26/9/13 13 days- |

| | | | | | | - 650,000 Total:1,605,000 Cumulative at the end of September13: 122,536,700 October 2013: -250,000 -275,000 -200,000 -20,992,000 Total: 21,717,000 | 26/9/13 5/10/13 11/10/13 01/11/13 Not yet |
|----|---|------------------|----------------------------------|--|---------------------------|--|---|
| 4. | Printing all NISR documents such as Census questionnaires and enumerator's manuals, brochures, other manuals. | Printer Set GPS | Mutuyimana Esperance WAHID | Purchase order is given on period basis as below)/July 13: - 136,077 136,077 August 13: - 184,051; Cumulative up to end of Aug.13: 320,102 | Printer Set and GPS | (Two years contract based on unit prices, purchase order is given on period basis as below)/July 13: - 136,077 136,077 136,077 August 13: - 184,051; Cumulative up to end of Aug.13: 320,102 September13: -792,960 -241,634 -433.423 -216,712 -2,111,749 -122,661 -137,848 -483,267 -2,100,400 Total:6,640,654 Cumulative at the | 05/08/2013 |

| | | | | | | end of <u>September</u> 13: 6,960,756 October 13: -650,375(LPO of 14/10/13); -7,750,070(LPO of 01/10/13); -1,472,640(LPO of 07/10/13); -1,652,640(LPO of 07/10/13); 11,525,725 | 25/10/2013 28/10/2013 07/10/2013 15/10/2013 |
|----|--|--|--|--|------------------|--|--|
| 5. | Supply of 217 tyres for the National Institute of Statistics of Rwanda vehicles | 1.Sam Construct 2.Bandag 3.Akagera Business Group 4.NIAG Business & General Supply co Ltd 5.DM Enterprise company | Uwubuliza Denise Laurent Viennet Kamanzi Symphorien Karake Steven Mugwiza Desire | 41,600,900 29,908,470 21,290,000 35,597,000 35,087,530 | Sam Construct | 41,600,900 | 24/08/2013 |
| 6. | Supply of airtime for NISR Staff and field workers for a period of two (2) years. | PHONE COM LTD | Alice Kayigamba | The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose. | PHONE COM LTD | The unit prices detailed in the financial proposal will be used for contractual obligations and purpose. | 25 th July 2015 |

| 7 | D: 4: C 1 : | 1 701 1/4 1' | 1 M O. C. | /D1 | T | /TV1 | 21-+ 4 + 0015 |
|----|---------------------------|-----------------|----------------|-----------------|---------------|------------------|------------------|
| | Printing of business | 1.Touch Media | 1.Mario Safari | The unit | Imprimerie AZ | The unit prices | 31st August 2015 |
| | cards, invitation cards, | Design Ltd; | Rugambwa | prices detailed | Media Plus | detailed in the | |
| | id cards, staff badges, | 2.Imprimerie | 2.Karera | in the | | financial | |
| | visitors cards, stamps, | Papeterie | Augustin | financial | | proposal will be | |
| | and different ink pads | Nouvelle; | 3.Julien | proposal will | | used for | |
| | for self-inked stamps, | 3.Multicom ltd; | Kagabo | be used for | | contractual | |
| | service cards and other | 4.Duplicator | 4.Mugambira | contractual | | obligations and | |
| | related services and | ltd; | Christine | obligations | | purpose. | |
| | materials for two years | 5.Papeterie | 5.Habimana | and purpose. | | | |
| | | Innovators; | J.Claude | | | | |
| | | 6.Creative | 6.Munyambon | | | | |
| | | Plus; | era J.Claude | | | | |
| | ļ | 7.EL-TECH; | 7.Barimenshi | | | | |
| | ļ | 8.Imprimerie | 8.Mugambira | | | | |
| | | AZ Media Plus; | Jean Paul | | | | |
| | | 9.Intermedia | 9.Simon | | | | |
| | | Ltd; | Nibaseke | | | | |
| | | 10.GPS Ltd; | 10.Nick | | | | |
| | | 11.Primedia | Barigye | | | | |
| | | Services Ltd | 11.Albert M. | | | | |
| 8. | Design, printing, and | 1.Alpha Media; | 1.Semugaza | The unit | ALPHA MEDIA | The unit prices | 31st August 2015 |
| | installation of bill | 2.Printfast | 2.Vijay Doshi | prices detailed | | detailed in the | G |
| | boards, banners of any | 3.Touch Media | 3.Mario Safari | in the | | financial | |
| | size, pull up banners and | 4.Great Lakes | 4.Safari G. | financial | | proposal will be | |
| | other related materials | 5.GPS Ltd | 5.Nick Barigye | proposal will | | used for | |
| 1 | used by NISR for a | 6.AZ Media | 6.Mugambira | be used for | | contractual | |
| | period of two (2) years. | Plus | Jean Paul | contractual | | obligations and | |
| | (,, 5 | 7.Promota | 7. Kans. Joy | obligations | | purpose. | |
| | ļ | Creations Ltd | | and purpose. | | I I | |
| | ļ | | | F P P | | | |
| | Total amount of tenders | | | | | Rwf 46,921,477 | |
| | awarded/ July 2013 | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | August 2013 | | | | | | |
| | - | | | | | | |
| | | | | | | | |

| 9. | Annual subscription in the newspaper/imvaho nshya and The New Times | ORINFOR; THE NEW TIMES PUBLICATIONS LTD | Government institution COLLIN HABA | 336,000/imva ho nshya + 1,022,000/Ne <u>w Times</u> 1,358,000 | ORINFOR AND THE NEW TIMES | 336,000/imvaho nshya + 1,022,000/Ne <u>w</u> <u>Times</u> 1,358,000 | 04 th January 2014 |
|----|--|--|---|---|------------------------------------|---|---|
| N° | Title of the tender | Nombre de soumissionnaires /Number of bidders | Nom du soummissionnaire /Name of bidder | Prix offert à l'ouverture des offres par chaque soumissionnaire/Prices proposed by each bidder at | Attributaire/ Successful bidder | Montant contractuel/ Contract amount (In Rwf) | Délai d'exécution ou de livraison/ execution or delivery period |
| 10 | Supply and installation of glass tinted films for NISR building windows | Mountain Technology Ltd Masaka Electrical com. New Vision Tec Quincellerie N. | Flavien Iradukunda Dieudonné B. Francois Muh. Eric Nkundima | 3,470,686 3,164,760 2,790,263 996,810 | Quincellerie Nouvelle | Rwf 996,810 | 15/08/2013 |
| 11 | EVENT MANAGEMENT TO CATER FOR DECORATION SERVICES, CULTURAL TROUPE, AUDIO-VIDEO PRODUCTION, CAMERA SERVICE, SUPPLY ALBUMS AND PRODUCTION OF PHOTOS | STANDARD INNOVATION | Ange MUTESI | Framework Contract for 2 years: August 2013 -Art craft 295,000; -flowers | STANDARD INNOVATION | August 2013 -Art craft 295,000; -flowers 5,900; -Weath | For these flowers, well received on 30 th August 2013 |

| | | T | 1 | Γ | | T | |
|----|-----------------------------|----------------|------------------|---------------|---------------|-----------------|------------------|
| | AND OTHER RELATED | | | 5,900; | | <u>53,100</u> | |
| | SERVICES DURING | | | -Weath | | Rwf | 30/08/2013 |
| | EVENTS ORGANIZED BY | | | 53,100 | | 354,000 | 30/09/2013 |
| | NATIONAL INSTITUTE OF | | | Rwf 354,000 | | September 2013: | , , |
| | STATISTICS OF RWANDA. | | | | | - 354,000 | |
| | | | | | | -2,478,000 | |
| | | | | | | Total:2,832,000 | |
| | | | | | | Cumulative at | |
| | | | | | | the end of | |
| | | | | | | September 13: | |
| | | | | | | _ | |
| | | | | | | 3,186,000 | |
| 12 | Supply of 14 modems | MTN | | | AIRTEL | 1,440,000 | 23/08/2013 for |
| | with internet service and | Rwandacell | - | - | RWANDA | | delivery of |
| 1 | internet service for 6 | | | | | | modems only |
| | months for the PHC data | RWANDATEL | - | - | | | and 31/3/2014 |
| | analysts | | | | | | for internet |
| | | TIGO RWANDA | _ | _ | | | service (annual |
| | | IIGO KWIMEDII | | | | | subscription for |
| | | AIRTEL | | 1,440,000/Fo | | | 6 months). |
| | | | _ | | | | o months). |
| | | RWANDA | | r one bid | | | |
| | | | | received on | | | |
| | | | | time | | | |
| 13 | Supply of materials for re- | GECO SARL | Ir. Emmanuel | Rwf 704,460 | GECO SARL | 704,460 | 26/8/2013 |
| | installation of 2 air | | Munyaneza | · | | · | , , |
| | conditioners in the new | | J | | | | |
| | server room | | | | | | |
| 14 | Supply of 60 Global | 1.Virtual tech | Rene H. Rwego | 19,800,000 | SECAM LTD | 29,199,640 | 18/09/2013 |
| | Positioning Systems (GPS) | 2.VTC | Eric Gishoma | 50,700,000 | | | ,, |
| | devices to NISR. | 3.Cosup Comp | Fred Mazimpak | 117,900,000 | | | |
| 1 | | | Kamanzi Symp | 41,539,189(1) | | | |
| 1 | | 4.Akag.Bus.G | Kamanzi Symp | , , , | | | |
| | | | | 88,174,320(2) | | | |
| 1 | | 5.SGES | Gilles Ruzibiza | 39,433,020 | | | |
| | | 6.SECAM | Michel Badie | 29,199,640 | | | |
| 15 | Subscription for 300 users | 1.Computer | Franco A. | 1,927,128 | MFI | 1,518,000 | 23/09/2013 |
| | computers and servers of | Bytes Ltd | Nkumba | | Document@ | | |
| | NISR for a period of one | | | | Solutions Ltd | | |
| | year | 2.Symphony | Navin Ganatra | 2,229,415 (1) | | | |
| | | 2.5ympnony | Tiavili Gallatia | 2,498,000 (2) | | | |
| | | | | 4,490,000 (4) | | 1 | |

| | | 3.The Boom Computer Center | Muhorakeye Christine | 3,405,000 | | | |
|----|---|--|--|---|-------------------------------------|--|--|
| | | 4.MFI Document Solutions Ltd | Georgy Mathew | 1,518,000 | | | |
| 16 | Supply of 190 heavy-duty back bags immediately and supply of the same items on regular basis for period of two years. | 1.Kigali Vision Sports 2.CYPNY Business company ltd 3.EM Diogene 4.MBC Ltd 5.AzMedia Plus 6Light Rwanda 7.Papet.Douce 8.Punctual Safaris Ltd | 1.Samvura Venuste 2.Uwimana Jeanne 3. Murasira D. 4.Mukangarambe 5.Jean Paul M. 6.Claudine Uw. 7.Felicité G. 8. Alex Mugisha | 3,230,000 4,275,000 4,539,100 3,705,000 11,210,000 4,750,000 3,800,000 3,586,440 | PUNCTUAL SAFARIS LTD | 3,586,440 September 13: 1,321,320(additional bags for EICV4) Cumulative at the end of September 13: Rwf 4,907,760 | 23/09/2013 18/09/2013 |
| | Total amount of tenders | Salaris Liu | Wugisiia | | | Rwf | |
| | awarded/ August 2013 | | | | | 159,136,701 | |
| | September 2013 | | | | | | |
| 17 | Supply of office stationeries and materials for field workers on regular basis for period of two (2 years). | Imprimerie Papeterie Nouvelle | Augustin Karera | 9,962,000 for only items requested by storekeeper | Imprimerie Papeterie Nouvelle | Rwf 9,962,000 October 2013: -1,927,500(LPO of 25/10/13- L1202000000/004 75/14); -12,685,355(LPO of 25/10/13- L1202000000/003 39/14) 14,612,855 | 30/09/2013 31/10/2013 11/10/2013 |
| 18 | Renewable contract for insurance of 38 NISR's Vehicles. | SONARWA | - | 4,648,111 | SONARWA | Rwf 4,648,111 | 09/08/2013 |

| 19 | Two (2) years contract for supplying ink cartridges and toners for photocopiers and printers used by NISR | UBENOD EN/SE | MUYANGO | 2,815,000 | UBENOD EN/SE | Rwf 2,815,000 | 15/10/2013 |
|----|--|---|---|-------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|------------|
| 20 | Realization and production of publicity spots on radio and TV for NISR publications and other events' sensitization/two (2) years. | NIS PRODUCTION | Kalinda Samuel | 1,030,000 | NIS PRODUCTION | Rwf 1,030,000 | 30/09/2013 |
| 21 | Supply of electricity cable, rapid intervention and reparation of mother card | 1.QUINCELLE RIE BETA; | 0788303350 | 2,720,000 | 1.QUINCELLE RIE BETA; | 2,720,000 | 23/09/2013 |
| | damaged in order to resolve the problem of electricity at | 2.ELECTRONIC SERVICE | 0788519814 | 303,850 | 2.ELECTRONIC SERVICE | 303,850 | 23/09/2013 |
| | NISR offices | 3.MAGASIN WEBER | Bikorimana Samuel | 354,000 | 3.MAGASIN WEBER | 354,000 Total:3,377,850 | 19/09/2013 |
| | Total of tenders awarded in August 2013 | | | | | Rwf 159,136,701 | |
| | Total of tenders awarded in September 2013 | | | | | Rwf 35,106,935 | |
| | Total cumulative up to the end of September 2013 (In Rwf) | | | | | Rwf 194,243,636 | |
| | October 2013: | | | | | | |
| 22 | Supply of Forty Five (45) shittings in order to facilitate the transport of EICV4 questionnaires by using NISR vehicles pickups 4x4 and protect questionnaires against rain. | 1.GECO; 0788522257 2. Quincellerie Ikaze; 3. Magnificat | Emmanuel Munyaneza Francois Nsabimana Jean Nepo | 764,640 810,000 900,000 | GECO SARL | 764,640 | 29/10/2013 |
| | questionnaires against fain. | Hardware Ltd 0788854368 | Niyonshuti | | | | |

| 23 | Supply of spare parts for fax machine located at | 1.Magasin Faruki; | Kalizandi | 168,500 | | | |
|----|--|----------------------------------|----------------|------------|-------------------|-----------|------------|
| | NISR Central Secretariat. | 2.Master Dev Ltd; | Jado | 198,000 | MAGASIN FARUKI | 168,500 | 5/10/2013 |
| | | 3.New Look Trading Co. Ltd | Issa | 179,360 | | | |
| 24 | Supply of 100 first aid | 1.Peace | Alain Ishimwe; | 2,700,000 | | | |
| 24 | medical tool kits for | Pharmacy; | Alam Ishiniwe; | 2,700,000 | | | |
| | Enumerators of | 2.Bupharma | Patrick | 2,950,000 | Peace | 2,700,000 | 11/11/2013 |
| | Agricultural Survey. | Ltd; | Sibomana | 2,750,000 | Pharmacy | 2,700,000 | 11/11/2010 |
| | | 3.Goal | Eric David | 3,270,000 | Tharmacy | | |
| | | Pharmacy | Hategekimana | 0,270,000 | | | |
| 25 | Supply of 3 stabilizer | 1.Magasin | Bikorimana | 979,500 | | | |
| | mother cards in order to | Weber; | Samuel | | | | |
| | resolve the problem of | 2.Global in | Nsengiyumva | 1,044,300 | MAGASIN | 979,500 | 27/10/2013 |
| | electricity at NISR Offices. | One; | Juvenal | | WEBER | , | , , |
| | | 3.Lolita | Umulisa | 1,132,800 | | | |
| | | Company Ltd | Pierrine | | | | |
| 26 | Supply of cartridges for IPF | 1.Better | André | 8,289,500 | | | |
| | Canon 750 to be used for | Engineering | Muvuzankwaya | | | | |
| | printing of maps of | Services; | | | Better | 8,289,500 | 13/11/2013 |
| | Agricultural Survey. | 2.Insight | Fabrice | 10,209,360 | Engineering | | |
| | | Technologies; | Nzeyimana | | Services | | |
| | | 3.Genetrasco | Jean Pierre | 9,611,100 | | | |
| | | ltd | | | | | |
| 27 | Supply of cartridges and | 1.MFI Office; | Georgy Mathew | 9,546,200 | | | |
| | other ICT materials for NISR Printers(Kyocera | 2.Symphony | - | No offer | | | |
| | machines and other | Rda; | | submitted | MDI ODDIGE | 0.546.000 | BT . |
| | printers) | 3.Computer | - | No offer | MFI OFFICE | 9,546,200 | Not yet |
| | , | Point; 4.Better | André | submitted | SOLUTIONS | | |
| | | Engineering | Muvuzankway | 14,053,800 | | | |
| | | Sces; | a | 17,000,000 | | | |
| | | 5.Ubenod | Muyango | 10,736,000 | | | |
| | | en/se Ltd | Muyango | 10,700,000 | | | |
| L | | 511/ 55 Bta | 1 | l | | | |

| 28 | Supply of 102 SIM Cards and Handsets with a closed user Group (CUG) facility for a period of 14 months for 7 users and for a period of 13 months for 95 users. | 1.MTN Rdcell; 2.TIGO Rda; 3.AIRTEL Rda | - | 5,332,000 No offer submitted 4,665,500 | AIRTEL RWANDA | 4,665,500 | 8/10/2013 |
|----|---|--|--------|--|------------------------------------|-------------|------------|
| 29 | Supply of 446 modems with six (6) months internet subscription loaded on a monthly basis for all 416 public sectors in order to improve the statistical civil registration. | 1.MTN Rdcell; | - | No offer submitted No offer submitted 11,150,000 | AIRTEL RWANDA | 11,150,000 | Not yet |
| 30 | Supply of consumables (sugar, full milk, rwandan tea, rwandan coffee, different juices, etc) for nisr cafetaria. | RWANDA BENEDICTIO SOCIIS LTD | Fabien | 2,544,205 | RWANDA BENEDICTIO SOCIIS LTD | 2,544,205 | 21/10/2013 |
| | Tenders awarded in October 2013 | | | | | 94,608,625 | |
| | Total cumulative up to the end of October 2013 | | | | | 288,852,261 | |

Done at Kigali, on 14th November 2013

Prepared by:

Eric BUGINGO

Procurement Officer/NISR